

兩社區參與式預算實踐經驗 分享、反省、總結工作坊 結案報告



補助單位：有限責任台灣主婦聯盟生活消費合作社
申請單位：雲林縣參與式民主協會
計畫執行時程：20200101～20200331

壹、計畫緣起：

參與式預算，目的是將預算的權力還給人民。綜觀當前臺灣社會所面臨之各種社會矛盾與治理困境，皆有同一根源可循：基層人民透過投票將權力讓渡予當選者後，對公共事務普遍「無從知情、無從關注、無從參與」，進而形成對公共事務冷漠旁觀、日益疏遠之原子化狀態。也由於此一根源，臺灣社會日益深陷於「僅由少數人代替全體人民決策、基層人民之真實公共需求無法反映至政策與預算案」之結構性困境。欲突破此困境，亟需培力人民變革自身長期「對日常公共事務冷漠、對彼此相互疏離」之原子化現狀，通過「對公共需求進行民主討論、凝聚共識以解決公共需求」之過程，逐步重建社區民主自治共同體(Community)。

今年，敝協會於兩社區實踐參與式預算，分別於斗六市虎溪里及東勢鄉龍潭村。這一年來，不論就實踐路線或工作方法上，皆有許多經驗，想對各界運動前輩分享，並從各界公民身上學習指教，另，希望將參與式預算初步成果，使更多人知悉，爭取社區居民、各界公民、政府機關之重視，並進一步凝聚共識，願意於日後共同出力，參與、協助推動參與式預算之工作，並關注參與式預算政策及法制化之進程。故，經驗分享總結工作坊，才能最完整的呈現，目前所實踐之成果與侷限。

除了，此次推動之社區，亦希望能針對雲林縣有意願了解、推動參與式預算之積極公民，進行較完整的闡述參與式預算目的，以及從現行參與式預算之結構困境，談法制化推動之重要性，並擴大更多公民理解參與式預算，使參與式預算於全雲林縣乃至全台各地遍地開花，刺激更多社區想要實踐參與式預算。

貳、成果與效益：

一、對於推動社區之居民，進行反省與分享，激勵社區居民未來持續參與動力，並希望能使居民提供對於參與式預算相關意見，使參與式預算推動工作更加成熟。

二、對於各界公民，進行分享，將此次實踐參與式預算經驗，以論壇或工作坊之形式，使公民能充分了解參與式預算，進行深度交流，共同研究探討，參與式預算實踐過程所遭遇各種困境，及其解決方案。

三、通過廣播節目的製作與討論，一方面藉由媒體的宣傳，讓更多雲嘉南地區的居民，通過居民的分享，瞭解參與式預算、進而支持這樣的民主實驗，甚至產生願意嘗試在自己社區推動的意願。另一方面，社區居民也藉由這樣的活動，獲得肯定與自我認同，藉由節目的討論與製作，能對實踐參與式預算的動力與目的，有更深刻的理解進而產生持續實踐的動力。

四、在經過經驗總結工作坊的培訓與推廣後，古坑鄉湳仔社區與麻園社區已經有部分居民開始思考未來推動參與式預算的可能。雖然還需要讓更多社區居民了解與認同，並且招募真正有意願未來可能投入的志工人力，但已經是一大突破。期待未來參與式預算能在古坑鄉落地生根。

參、計畫執行過程與成效

一、社區總結分享會：

透過兩社區參與式預算的經驗回顧，讓居民能夠瞭解去年實施參與式預算後，給社區帶來哪些改變，以及，堅定居民透過集體力量改變社區現況、突破社區困境的意志。由於，龍潭村已經確定今年要繼續推動參與式預算，因此，決定將四次總結分享會都優先辦在龍潭村，以此作為今年推動參與式預算的暖身。

◎活動時程：

| 場次 | 時間 | 地點 | 主要參與對象 |
|-----|----------------------|-------------|---------|
| 第一場 | 1月13日 13:30-16:30 | 龍潭村青風龍壇活動中心 | 龍潭村東潭聚落 |
| 第二場 | 2月8日 18:00-20:00 | 龍潭村青風龍壇活動中心 | 龍潭村中潭聚落 |
| 第三場 | 2月13日 13:30-16:30 | 龍潭村青風龍壇活動中心 | 龍潭村西潭聚落 |
| 第四場 | 3月2日 09:00-12:00 | 龍潭村青風龍壇活動中心 | 龍潭村全村居民 |

◎活動內容：

| 時間 | 課程名稱 | 講員 |
|-----|-------------------------------|--|
| 第一節 | 兩社區參與式預算實踐經驗回顧 | 徐薇清／龍潭村參與式預算實踐工作者 江尚謙／虎溪里參與式預算實踐工作者 |
| 第二節 | 距離大有為社區前進多少？哪裡可以更好？ | 吳松霖／龍潭村參與式預算實踐工作者 |
| 第三節 | 未來需要您的一份力！ ——下次參與式預算之期待與展望 | 王俊凱／雲林縣參與式民主協會總幹事 |

◎活動照片與說明：



時間：1月13日
地點：雲林縣東勢鄉龍潭村青風龍壇活動中心

此次總結會議因未來的人不多，因此，會中大家除了回顧去年參與式預算推動過程，也從中分析自己的學習跟成長。



時間：1月13日
地點：雲林縣東勢鄉龍潭村
青風龍壇活動中心

此次總結會議因未來的人不多，因此，會中大家除了回顧去年參與式預算推動過程，也從中分析自己的學習跟成長。



時間：2月8日
地點：雲林縣東勢鄉龍潭村
青風龍壇活動中心

此次是新春過後社區第一次的聚會。大家都興致勃勃。雖然有些長者已經忘了去年推動參與式預算的過程，只記得社區突然熱鬧起來，過年前大家還一起大掃除，但通過討論，有稍稍把這些記憶與參與式預算的精神做一個連結。



時間：2月13日
地點：雲林縣東勢鄉龍潭村
青風龍壇活動中心

與前幾次相較，這次有較多婦女參與。農村婦女礙於除了須履行母職、妻職、媳職外，還需要作田事，所以往往對公共事務的參與條件都較為不足，參與率也較低。但其實婦女的參與意願並不低，也願意再作田事前先來進行討論，對此，我們需要思考更多的方法，讓這些媽媽們都能克服困難一起來參與。



時間：3月2日
地點：雲林縣東勢鄉龍潭村青風龍壇活動中心

因為此次是面向全村居民，加上有前三場的醞釀因此來的居民較多。有長輩盛裝打扮而來，也有行動不便的長者由兒孫帶來參加。宛如一場大型的聚會。

二、經驗總結工作坊

◎參與對象：雲林縣關注公共事務與參與式預算之積極公民。

◎活動規劃：

| 場次 | 時間 | 地點 | 主要參與對象 |
|-----|-------------------------|-----------------------|------------------------|
| 第一場 | 2月29日(六) 09:00-16:00 | 龍潭村青風龍壇活動中心 | 過去曾經關心過參與式預算實施進展的公民與學者 |
| 第二場 | 3月10日(二) 09:00-16:00 | 虎尾厝沙龍 | 雲林縣關心參與式預算與公共事務的自主公民 |
| 第三場 | 3月13日(五) 09:00-16:00 | 虎尾科技大學資訊大樓 1F AIA0103 | 雲林各大學之大學生與社會青年 |
| 第四場 | 3月14日(六) 09:00-16:00 | 古坑鄉麻園村心靈生態村工作室 | 雲林縣關心參與式預算與公共事務的自主公民 |

◎課程內容：

| 時間 | 課程名稱 | 講員 |
|-------------|-------------------------------------|----------------------|
| 09:10-10:00 | 參與式預算是啥咪碗糕？為什麼要推動？ | 曹偉豪／《新北市參與式預算推行手冊》主筆 |
| 10:10-11:00 | 參與式預算實踐經驗回顧（一）——虎溪里民生社區 | 江尚謙／虎溪里參與式預算實踐工作者 |
| 11:10-12:00 | 參與式預算實踐經驗回顧（二）——龍潭村 | 徐薇清／龍潭村參與式預算實踐工作者 |
| 13:10-14:00 | 兩社區參與式預算遭遇之困境，如何克服？（一）——為什麼我們需要法制化？ | 劉欣恒／台灣新社會協進會理事長 |

| | | |
|-------------|--------------------------------------|-------------------|
| 14:10-15:00 | 兩社區參與式預算遭遇之困境，如何克服？（二）——為什麼我們需要專責機構？ | 王俊凱／雲林縣參與式民主協會總幹事 |
| 15:10-16:00 | 討論：參與式預算未來，如何邁出下一步？ | 吳松霖／龍潭村參與式預算實踐工作者 |

◎活動照片與說明：

| | |
|---|--|
| <p>第一場</p> <p>時間：2月29日 地點：龍潭村青風龍壇活動中心</p> | |
|  |  |
| <p>第二場</p> <p>時間：3月10日 地點：虎尾厝沙龍</p> | |
|  |  |
| <p>第三場</p> <p>時間：3月13日 地點：虎尾科技大學資訊大樓 1F AIA0103</p> | |
|  |  |

第四場

時間：3月14日(六) 地點：古坑鄉麻園村心靈生態村工作室



三、廣播節目製作與播出：

藉由製作〈參與式預算實踐成果〉之系列廣播節目，使上節目之公民及社區居民，透過錄製節目，達到培力之效果，並對於大眾廣泛宣傳，參與式預算之目的、成果，及未來擴大推動之急迫性。錄製之節目，利用週六姊妹電台 FM105.7 每周六上午 7:00-8:00 帶狀節目《姊妹新幹線》的時段播出。

| 集數 | 主題 | 參與錄製民眾 | 主持人 | 錄製時間 | 錄製地點 | 播出時間 |
|----|---|-----------------|-----|---------------------|------|------------------------|
| 01 | 龍潭村參與式預算及社區願景（上） | 黃平遙總幹事／龍潭社區發展協會 | 吳松霖 | 2/13 13:00-17:00 | 姊妹電台 | 2/15(六) 07:00-08:00 |
| 2 | 龍潭村參與式預算及社區願景（下） | 黃平遙總幹事／龍潭社區發展協會 | 吳松霖 | 2/13 13:00-17:00 | 姊妹電台 | 2/22(六) 07:00-08:00 |
| | 雲林縣東勢鄉龍潭村社區發展協會黃平遙總幹事，暢談為何社區發展協會願意投入支持參與式預算，並且，期待參與式預算能帶給社區那些改變？ | | | | | |
| 03 | 龍潭村長黃詩媛：我的參與式預算經驗與收穫（上） | 黃詩媛村長 | 吳松霖 | 2/20 13:00-17:00 | 姊妹電台 | 2/29(六) 07:00-08:00 |
| 04 | 龍潭村長黃詩媛：我的參與式預算經驗與收穫（下） | 黃詩媛村長 | 吳松霖 | 2/20 13:00-17:00 | 姊妹電台 | 3/07(六) 07:00-08:00 |
| | 雲林縣東勢鄉龍潭村長黃詩媛，暢談為何在龍潭村推動參與式預算、推動過程甘苦點滴與收穫、如何打造社區共同體之雛形，更分享了如何透過參與式預算落實更透徹長遠的村政服務。 | | | | | |
| 05 | 我為何投入湳仔社區的社區關懷工作（上） | 張翠芳／湳仔社區關懷站負責人 | 王俊凱 | 2/27 13:00-17:00 | 姊妹電台 | 3/14(六) 07:00-08:00 |

| | | | | | | |
|---|-------------------------|----------------|-----|-------------------------|----------|----------------------------|
| 06 | 我為何投入滿仔社區的社區關懷工作 (下) | 張翠芳／滿仔社區關懷站負責人 | 王俊凱 | 2/27 13:00- 17:00 | 姊妹電 台 | 3/21(六) 07:00- 08:00 |
| 在雲林縣古坑鄉滿仔村關懷站負責人張翠芳，暢談為什麼她一個外地人選擇落腳滿仔村？她又為什麼願意在缺乏資源、沒有政府補助的狀態下，全身心投入在滿仔村成立關懷站？她如何看待龍潭村參與式預算經驗，又為何促成滿仔村與龍潭村的相互交流？ | | | | | | |
| 07 | 咱共同打造的 不可思議改變 (上) | 張美雲等龍潭村民 | 吳松霖 | 3/05 13:00- 17:00 | 姊妹電 台 | 3/28(六) 07:00- 08:00 |
| 08 | 咱共同打造的 不可思議改變 (下) | 張美雲等龍潭村民 | 吳松霖 | 3/05 13:00- 17:00 | 姊妹電 台 | 4/4(六) 07:00- 08:00 |
| 在雲林縣東勢鄉龍潭村，為了推動社區共餐、讓村裡長輩們吃得健康活得開心，村長黃詩媛和志工們共同組成了「龍潭村共餐自治委員會」。在本次電台訪談中，黃文教、張美雲、陳勝玉、覺金玉四位共餐自治委員，分享了「從參與式預算到社區共餐」的心路歷程，以及他們親眼見證的、發生在他們自己身上的各種「不可思議的改變」！ | | | | | | |
| 09 | 咱如何將不可 能變成可能 (上) | 黃啟瑞等龍潭村民 | 吳松霖 | 3/12 13:00- 17:00 | 姊妹電 台 | 4/11(六) 07:00- 08:00 |
| 10 | 咱如何將不可 能變成可能 (下) | 黃啟瑞等龍潭村民 | 吳松霖 | 3/12 13:00- 17:00 | 姊妹電 台 | 4/18(六) 07:00- 08:00 |
| 在雲林縣東勢鄉龍潭村，為了推動社區共餐、讓村裡長輩們吃得健康活得開心，村長黃詩媛和志工們共同組成了「龍潭村共餐自治委員會」。在本次電台訪談中，丁聰、黃國材、黃啟瑞三位共餐自治委員，分享了龍潭村參與式預算實踐初期的困境，也分享了他們如何群策群力，將過去眾人眼中「不可能的任務」轉化為看得見且摸得著的現實！ | | | | | | |

電台錄音紀錄



龍潭村社區發展協會黃平遙總幹事伉儷，暢談為何社區發展協會願意投入支持參與式預算。



龍潭村黃詩媛村長暢談為何在龍潭村推動參與式預算。



黃文教、張美雲、陳勝玉、覺金玉四位龍潭村共餐自治委員，分享了「從參與式預算到社區共餐」的心路歷程。



丁聰、黃國材、黃啟瑞三位共餐自治委員，分享了龍潭村參與式預算實踐初期的困境，也分享了他們如何將過去眾人眼中「不可能的任務」轉化為看得見且摸得著的現實！

四、計劃執行期程：

| | 1月 | 2月 | 3月 |
|------------------|-----|-----|-----|
| 籌備、招生報名 | *** | | |
| 社區總結分享會 | * | *** | |
| 參與式預算經驗總結公民培力工作坊 | | *** | * |
| 錄製電台節目 | | ** | *** |

五、接受主婦聯盟消費合作社公益金補助 總經費結報明細表

2020/05/29

| 科目 | 主婦聯盟消費 合作社公益金補助 | 自籌 | 合計 | |
|---------------|--------------------|----------------|---------------|------------------------|
| 收入合計 | 100,000 | 20,740 | | |
| 社區總結分 享會 | 講師費 | 19200 | 0 | |
| | 工讀費 | 0 | 3600 | |
| | 印刷費:傳單等 | 400 | 0 | |
| | 場地租借費 | 0 | 0 | 出借單位贊助 |
| | 設備租借費 | 0 | 5000 | 部分設備由出借單位 免費出借，其餘自籌 |
| | 茶水費 | | 2000 | |
| 經驗總結工 作坊 | 講師費 | 38400 | 0 | |
| | 場地租借費 | 0 | 0 | 出借單位贊助 |
| | 設備租借費 | 0 | 2000 | 部分設備由出借單位 免費出借，其餘自籌 |
| | 印刷費:教材等 | 0 | 1200 | 自籌 |
| 廣播節目製 作與播出 | 節目主持費 | 12000 | 0 | |
| | 節目製作費 | 30000 | 0 | |
| 行政管理費 | 交通電信等補貼 | 0 | 6940 | 2月 3455、3月 3485。 |
| | 支出合計 | 100,000 | 20,740 | 120,740 |